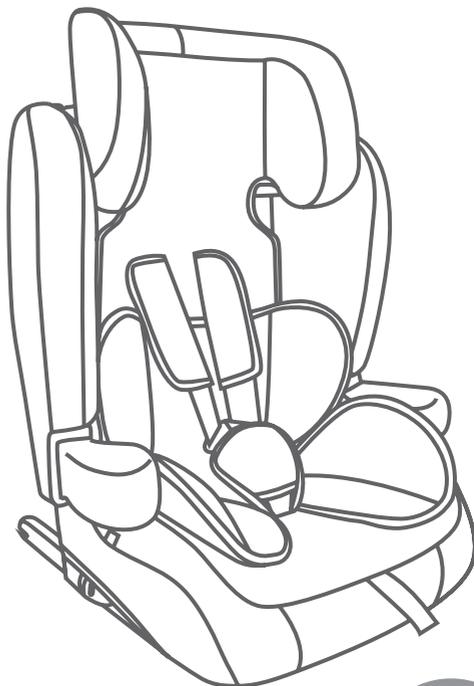




MANUAL DE INSTRUCCIONES



GRUPO
I+II+III
(9-36 KG)

REF : 19516 - 19523

**IMPORTANTE:
A CONSERVAR PARA FUTURAS
CONSULTAS, LÉASE ATENTAMENTE**

Estimado cliente,

Gracias por adquirir un producto ASALVO. Nos alegra que haya elegido uno de nuestros, y esperamos que quede satisfecho con su uso. Le recomendamos que lea atentamente las instrucciones de uso y guarde este manual en un lugar seguro.

Si no hace esto, puede poner en peligro la salud de su bebé. Ponga especial atención a los consejos sobre lavado y cuidado del producto. Así podrá disfrutar de él más tiempo.

Por favor, lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto. Si no presta atención a estas instrucciones, puede poner en peligro la seguridad del bebé.

ADVERTENCIAS

- **¡ADVERTENCIA!** Por favor, lea detenidamente el manual de instrucciones antes de usar nuestro producto.
- **¡ADVERTENCIA!** La silla de auto VERNE es un dispositivo de seguridad y únicamente es seguro cuando es utilizado de conformidad con el manual de instrucciones.
- **¡ADVERTENCIA!** El producto sólo debe ser utilizado en un asiento orientado hacia delante que esté dotado con un cinturón de seguridad automático de tres puntos de anclaje, homologado según el Reglamento ECE R16 u otras normas equivalentes.
- **¡ADVERTENCIA!** El producto puede ser utilizado tanto en el asiento delantero como en el asiento trasero. De todas formas, se aconseja que se instale en el asiento trasero.
- **¡ADVERTENCIA!** El producto ha sido aprobado según las más estrictas normas de seguridad europeas (ECE R44/04) y es idóneo para el Grupo I (9-18 kg), Grupo II (15-25 kg) y Grupo III (22-36 kg).
- **¡ADVERTENCIA!** Cualquier alteración o adición al dispositivo sin la oportuna autorización de ESTAR ASALVO puede alterar gravemente la seguridad del sistema de retención.
- **¡ADVERTENCIA!** No seguir cuidadosamente las instrucciones para el correcto uso del sistema de retención puede ser peligroso para la seguridad del bebé.
- **¡ADVERTENCIA!** Este dispositivo de seguridad no puede ser usado sin su tapizado, ni ser reemplazado por otro que no sea el original, ya que éste forma parte integrante de las características de seguridad del sistema.
- **¡ADVERTENCIA!** Nunca deje a su hijo desatendido en el coche.

ADVERTENCIAS

RECOMENDACIONES

- Guarde este libro de instrucciones para futuras consultas.
- Asegúrese de que dentro del automóvil, tanto el equipaje como cualquier otro objeto susceptible de causar daños en caso de accidente, estén debidamente fijados o resguardados.
- La silla de auto VERNE deberá estar fijada debidamente con los cinturones de seguridad aunque no se esté utilizando, ya que en caso de accidente podría resultar despedida provocando daños a los ocupantes del vehículo.
- **NUNCA Y BAJO NINGÚN CONCEPTO** lleve al bebé dentro del automóvil en brazos o fuera de la silla de auto. Aunque pueda resultar extraño, en caso de accidente, la fuerza provocada en un choque a tan sólo 40 km/h, le haría completamente imposible la correcta retención de su bebé.
- Recuerde no usar la silla de auto VERNE en automóviles dotados de airbag frontal, a no ser que pueda ser desconectado, caso que deberá consultar con el fabricante o comercio vendedor de su automóvil.

CERTIFICADO COMO SILLA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS INSTALADA EN UN VEHÍCULO

ASALVO / VERNE Silla de seguridad para niños	Certificado y testado por ECE* R 44/04	
	Grupo	Peso del niño
VERNE	I+II+III	9-36 kg.

La silla de seguridad ha sido diseñada, testada y certificada de acuerdo a las normativas europeas de dispositivos para la seguridad de los niños (ECE R 44/04).

El sello "E" de aprobación (redondeado) junto su número de aprobación se encuentran ubicados en la etiqueta de aprobación (pegatina que va en la silla de seguridad).

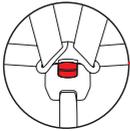
Esta aprobación quedará invalidada en caso de hacer cualquier modificación a la silla. Tan sólo el fabricante tiene permitido hacer modificaciones al respecto.

Interruptor de plegado del reposacabezas (debajo de la cubierta)



Guía del cinturón de seguridad Grupo II-III

Hebillas



Ajustador (debajo de la cubierta)



Cinta de ajuste del arnés

Reposacabezas

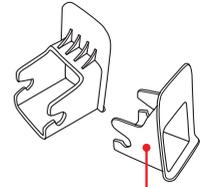
Respaldo

Protectores de arnés

Cojín reductor

Arnes para los hombros

Protector central



Guía Isofix

Asa de ajuste del reposacabezas

Gancho de guía del cinturón de seguridad Grupo I

Guía del cinturón de seguridad Grupo I

Reposabrazos

Sujeción triple

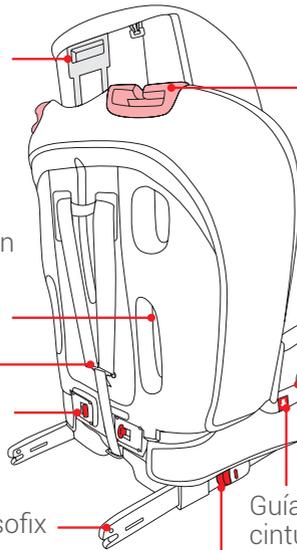
Botones de plegado del respaldo

Interruptor de bloqueo del reposabrazos

Conector Isofix

Botón de desbloqueo Isofix

Guía del cinturón de seguridad



USO EN EL VEHÍCULO



¡ATENCIÓN!

NO USAR con cinturón de 2 puntos.

Por favor instalar con cinturón de 3 puntos.

Por favor fíjese en las normas a cumplir en su país. El cinturón de seguridad debe ser aprobado por la norma EDE R 16 u otra equivalente. No usar con cinturón de 2 puntos.

Puede utilizar su silla de seguridad como sigue:



En el sentido de la marcha	SI
En contra del sentido de la marcha	SI
Con cinturón de 2 puntos El uso de un cinturón de seguridad de 2 puntos incrementa considerablemente las posibilidades de lesión de su niño en caso de accidente.	NO
Con cinturón de 3 puntos La seguridad del cinturón de seguridad debe estar aprobada por la norma ECE R 16 u otra comparable (Vea la etiqueta con una "E" rodeada en el cinturón).	SI
Con los Sistemas ISOFIX y TOP TETHER Si tiene un airbag frontal: Deslice el asiento hacia atrás y consulte las instrucciones del manual del vehículo.	SI
En asiento delantero ¡No la utilice en asientos con airbag frontal! El asiento delantero puede usarse con o sin Sistema ISOFIX, tomando en consideración las indicaciones especificadas en el punto de ISOFIX (deslice el asiento hacia atrás y consulte las instrucciones del vehículo).	SI
En asiento lateral	SI
En asiento central Podrá utilizarse siempre y cuando el vehículo esté dotado con cinturón de seguridad de 3 puntos	SI

(Por favor tome en consideración las normas vigentes en su país).

ÁMBITO DE APLICACIÓN PARA NIÑOS

GRUPO I

Es adecuado para un peso de 9 a 18 kg. (aprox. entre 9 meses y 4 años)



Modo de Instalación 1:

La silla queda fijada por el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo.
El niño queda asegurado por el arnés de 5 puntos de la silla de auto.



Modo de Instalación 2:

La silla queda fijada por el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo + fijación Isofix.
El niño queda asegurado por el arnés de 5 puntos de la silla de auto.

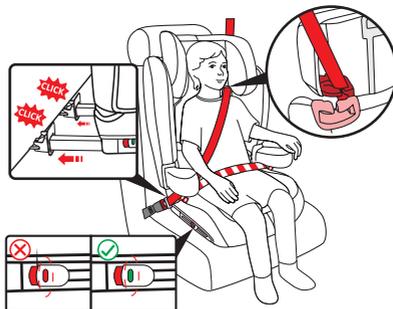
GRUPO II - III

Es adecuado para un peso de 15 a 36 kg. (aprox. 4 a 12 años)



Modo de Instalación 1:

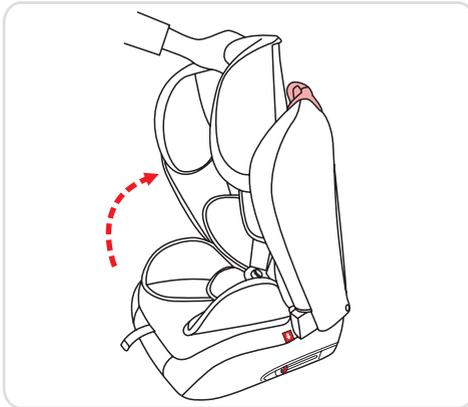
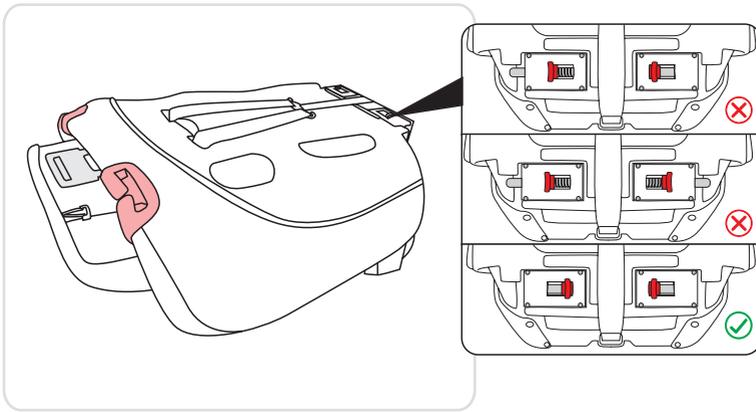
La silla queda fijada por el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo.
El niño queda asegurado por el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo.



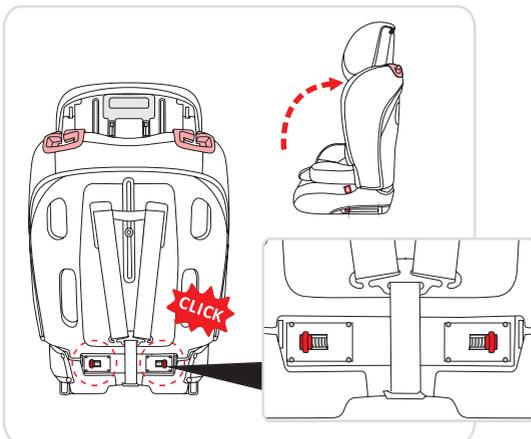
Modo de Instalación 2:

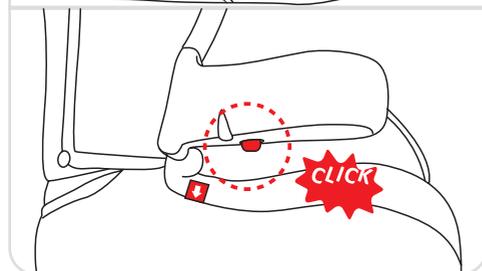
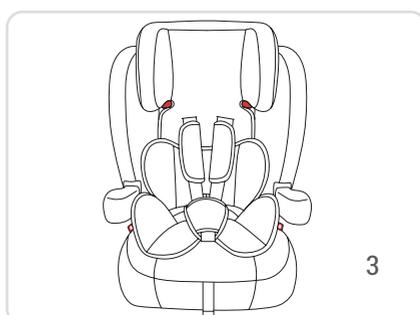
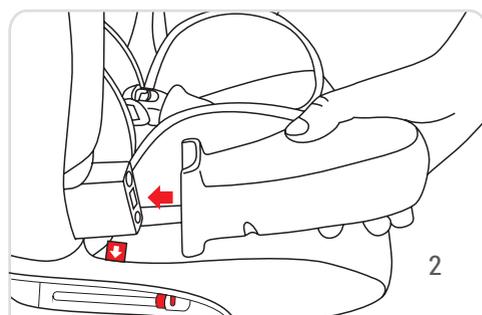
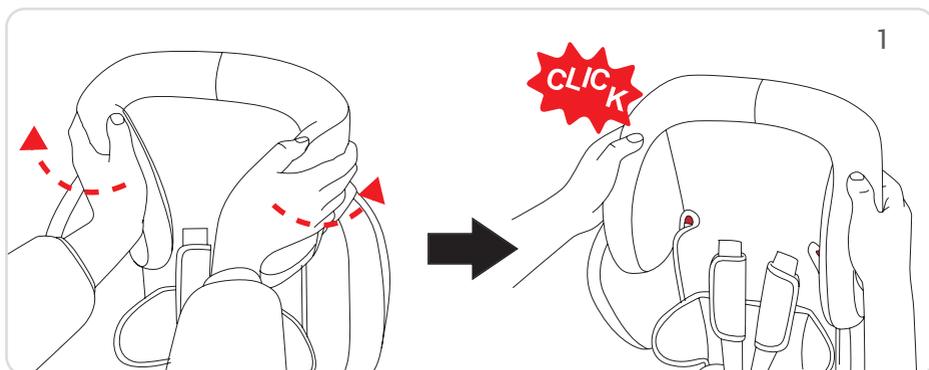
La silla queda fijada por el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo + fijación Isofix.
El niño queda asegurado por el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo.

MONTAJE DE LA SILLA DE AUTO



- Tire a la vez de los dos botones de bloqueo y levante el respaldo de la silla hasta que escuche un "click".



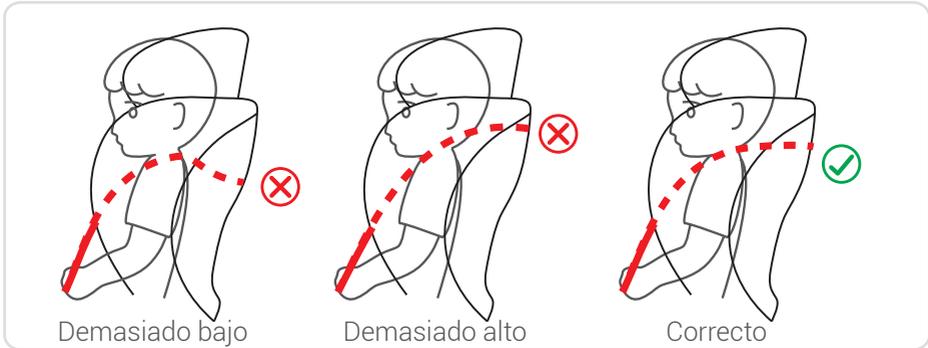


1. Abra las dos piezas laterales del reposacabezas hasta que escuche un "clic".
2. Instale el reposabrazos en ambos lados.
3. Tire de la correa para apretar el cinturón, la silla de auto está lista para usar

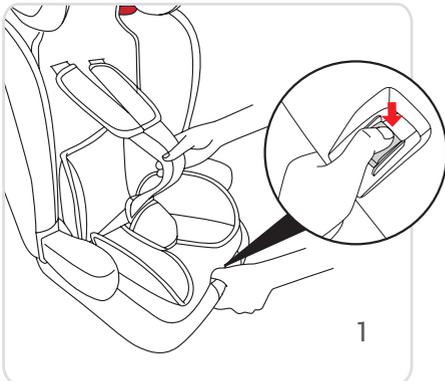
MÉTODO DE USO DEL ASIENTO DE SEGURIDAD

- Asegure siempre a su bebé con el arnés mientras esté sentado en el vehículo.
- No deje nunca desatendido a su bebé en el coche cuando coloque la silla en superficies elevadas (e.j. una mesa, un cambiador, etc.).
- No deje nunca que la correa pueda verse atrapada por las partes móviles (e.j. puertas automáticas, escaleras, etc.).
- ¡Precaución! Las partes plastificadas de la silla se calientan con el sol, por lo que su bebé puede quemarse. Proteja a su bebé y a la silla contra una radiación solar intensa (p. ej. utilizando una funda anti-uv-a o poniendo una tela de color claro cubriendo la silla).
- Retire a su bebé de la silla lo más a menudo posible para que descanse su columna. Recomendamos hacer frecuentes descansos en viajes largos. Incluso fuera del vehículo, por favor evite dejar a su bebé en la silla durante mucho tiempo.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN (GRUPO I)

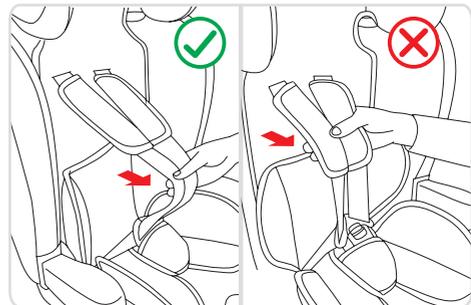


Compruebe si los cinturones de los hombros están colocados a la altura adecuada para su hijo. Los cinturones de hombro deben introducirse en las ranuras que se encuentran a la altura de los hombros o justo por encima.

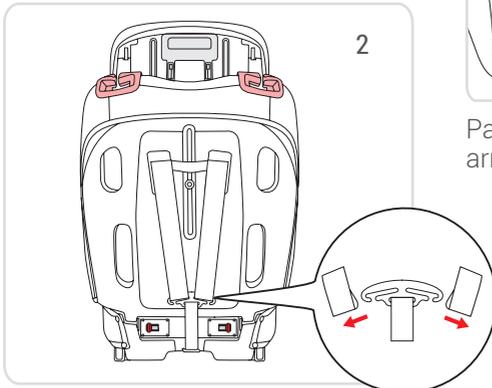


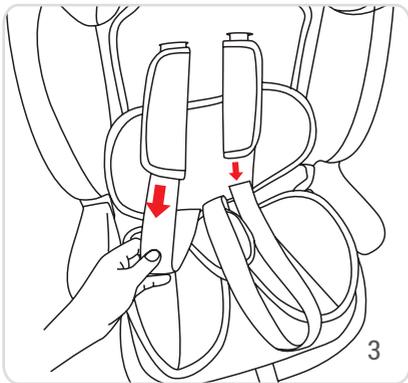
Si la altura de los cinturones de hombro de la silla de auto no es adecuada para su hijo, ajuste la altura del cinturón de hombro. Por favor proceda de la siguiente manera:

Paso 1. Afloje el arnés.



Paso 2: Deslice las dos correas del arnés por la fijación triple del arnés.

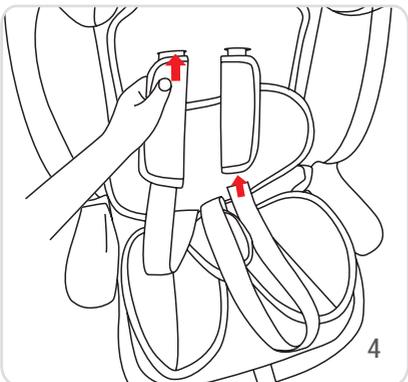




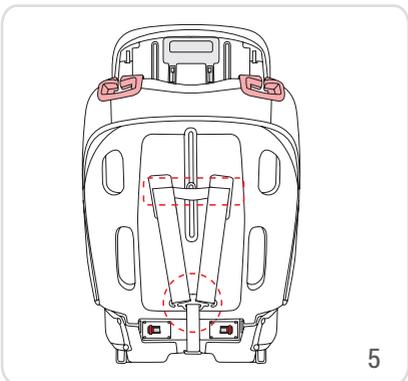
Paso 3: tire del cinturón de hombro hacia adelante

Paso 4: Inserte el arnés en la ranura adecuada para el cinturón.

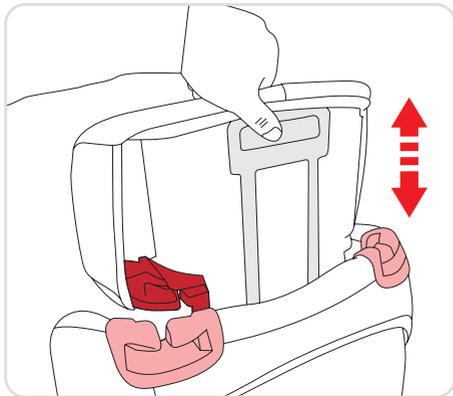
Paso 5: Luego, vuelva a enhebrar las correas de los hombros y las correas del pecho en las ranuras correspondientes para las correas desde la parte delantera del asiento para niños y deslícelas en la fijación triple del arnés.



Aviso: asegúrese de que el cinturón esté colocado correctamente en el soporte del cinturón y no esté torcido.



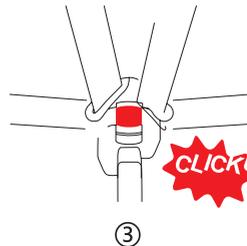
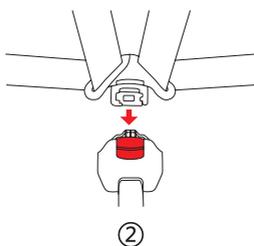
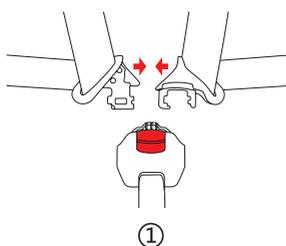
AJUSTE DE ALTURA DEL REPOSACABEZAS



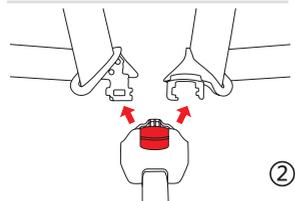
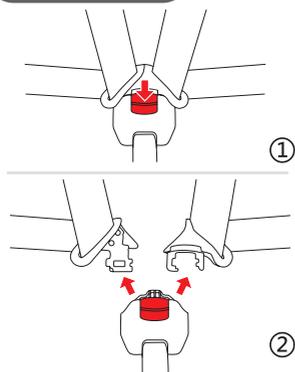
Tire del ajustador de altura para modificar la altura del reposacabezas de acuerdo con la altura del niño.

USANDO LA HEBILLA

Método de bloqueo



Método de bloqueo



Método de bloqueo:

Alinee las lengüetas de la hebilla izquierda y derecha hasta formar una sola e inserte en la hebilla central hasta que escuche un "clic".

Método de desbloqueo:

Presionar el botón rojo de la hebilla hacia abajo, las dos secciones de metal se liberarán.

COMO COLOCAR LA SILLA DE AUTO

Nota: Para mantener la seguridad, coloque el sistema de sujeción en el asiento trasero y asegúrese de que el respaldo y el asiento del automóvil estén bien.

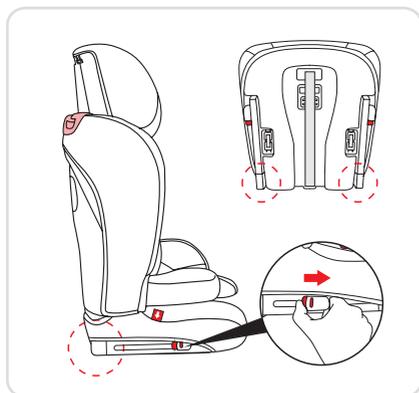


INSTALACIÓN COMO GRUPO I

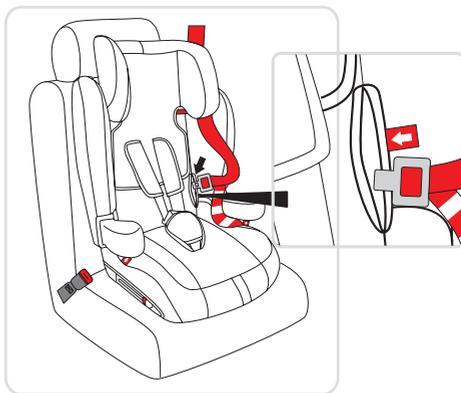
Es adecuado para un peso de 9 a 18 kg, (aproximadamente entre 9 meses y 4 años). AVISO: Para la instalación como Grupo I puede optar por utilizar ISOFIX o no.

INSTALACIÓN CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS

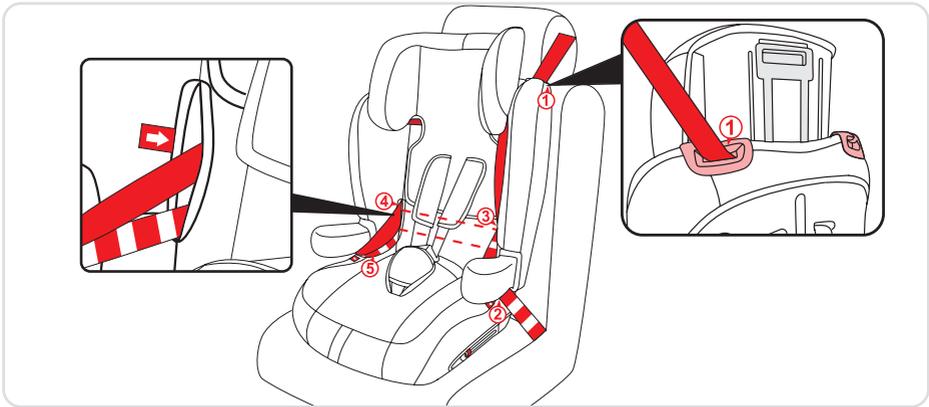
Instalación de la silla: cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo.
Sujeción del niño: Arnés de 5 puntos de la silla de auto.



Paso 1: Presione el botón en la parte inferior y deslice la conexión isofit hasta ocultarla.



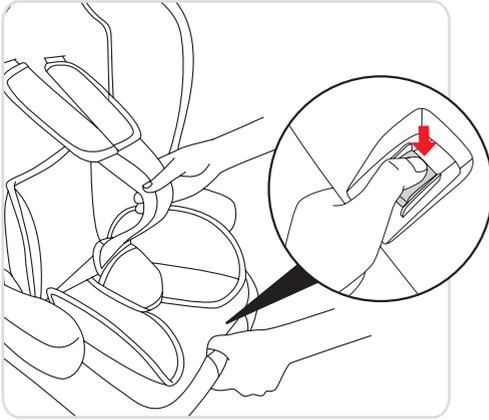
Paso 2: Colocar la silla de auto en el asiento del coche. Saque el cinturón diagonal junto con el cinturón de regazo.



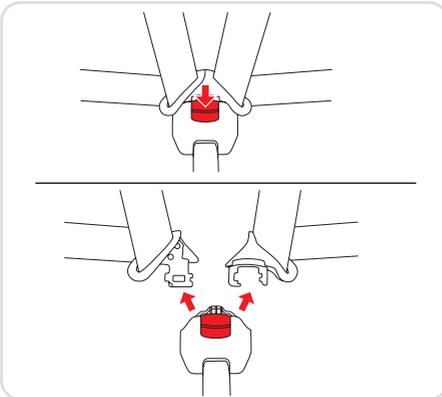
Paso 3: haga que el cinturón del automóvil pase por la parte delantera del asiento siguiendo el orden: 1 - 2 - 3 - 4 - 5

Paso 4: Abroche el cinturón de seguridad del automóvil y asegúrese de que sea lo suficientemente firme.
AVISO: La silla de auto debe estar firmemente contra el asiento del automóvil.

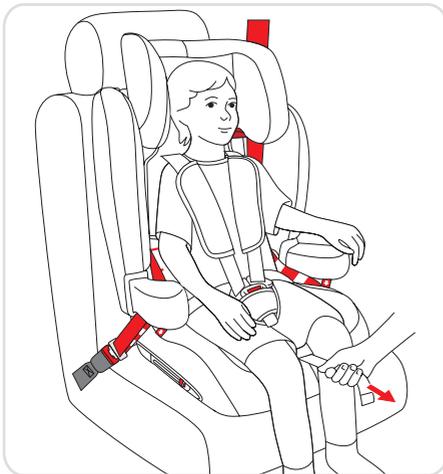




Paso 5: Afloje el arnés.



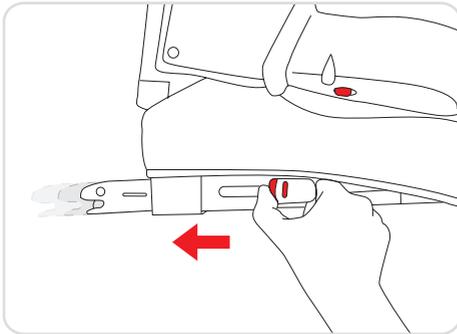
Paso 6: Suelte la hebilla.



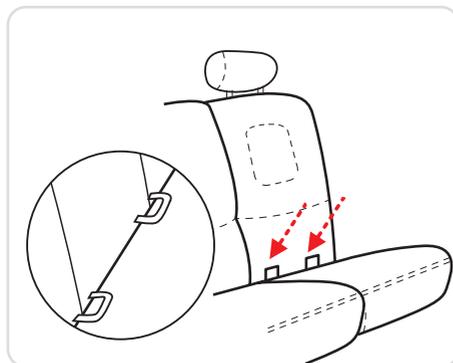
Paso 7: Coloque al niño en el asiento y abroche el arnés. Compruebe que el arnés no se retuerza.

INSTALACIÓN CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS + ISOFIX

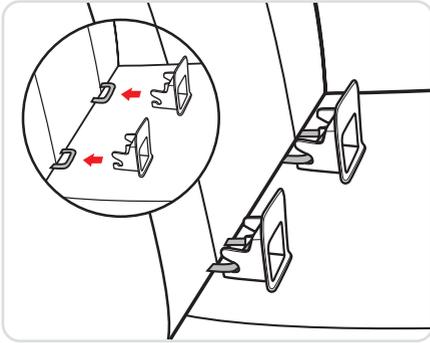
Instalación de la silla: cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo + isofix.
 Sujeción del niño: Arnés de 5 puntos de la silla de auto.



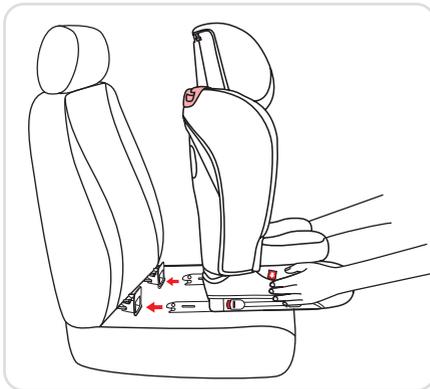
Paso 1: presione ambos botones y extraiga el conector isofix.



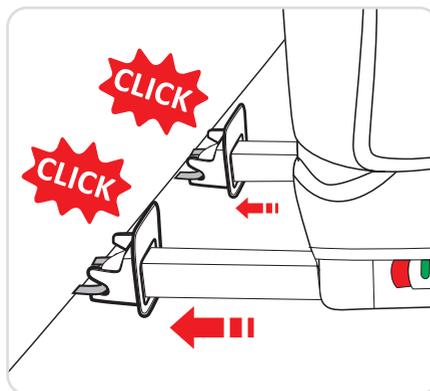
Paso 2: busque las conexiones isofix en el coche



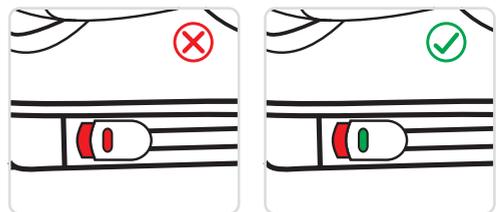
Paso 3: inserte la guía isofix en la fijación isofix del coche.

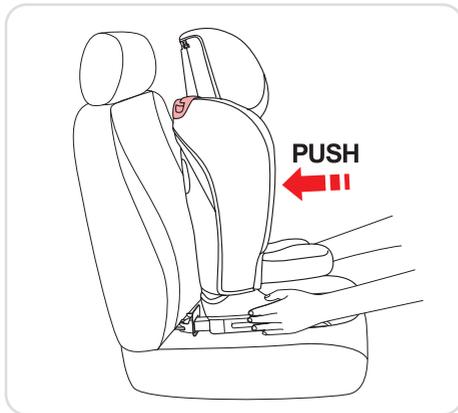


Paso 4: Empuje la silla de auto, siga la dirección e inserte la sujeción isofix en las guías.

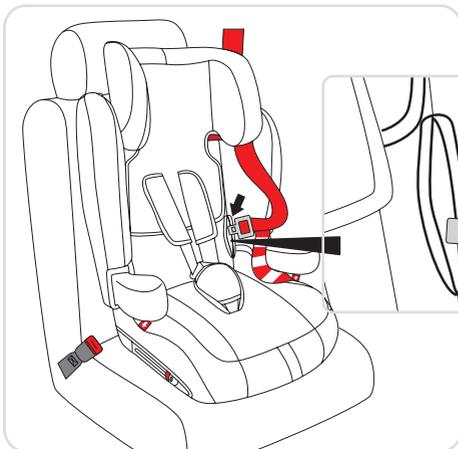


AVISO: Compruebe que el sistema de bloqueo isofix se pone verde

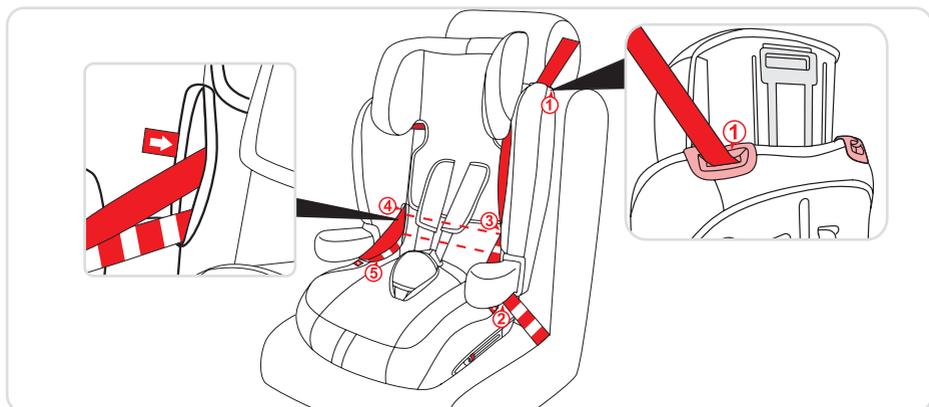


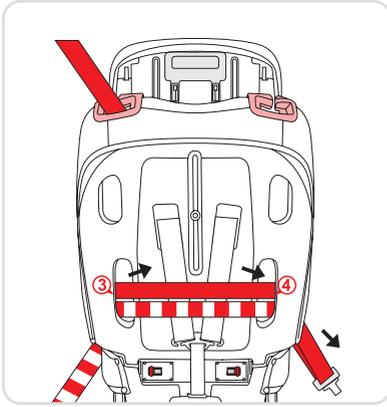


Paso 5: Asegúrese de que la silla de auto está firmemente conectada.



Paso 6: tire del cinturón diagonal junto con el cinturón de regazo

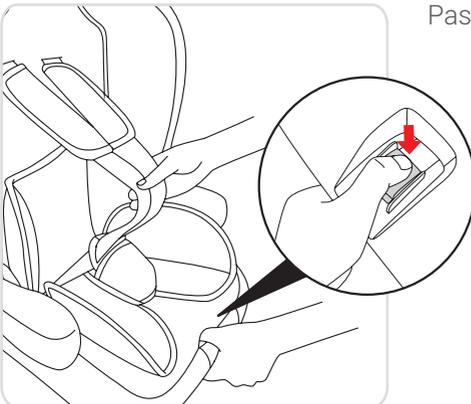




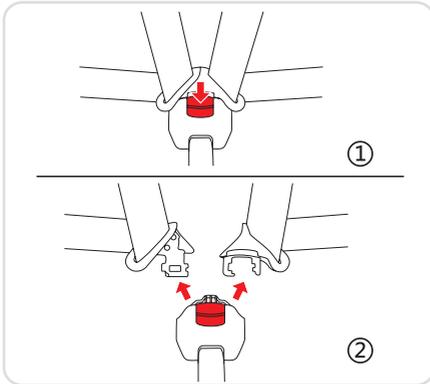
Paso 7: haga que el cinturón del automóvil pase por la parte delantera del asiento siguiendo el orden: 1 -2 -3 -4 -5



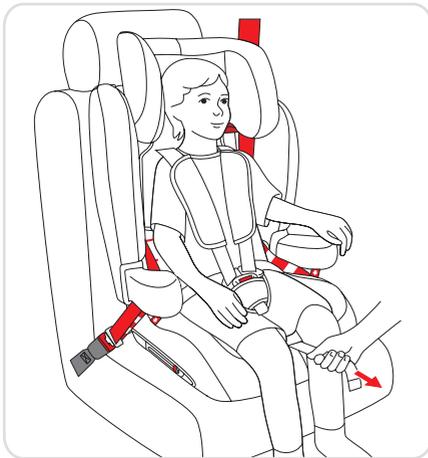
Paso 8: Abroche el cinturón de seguridad del automóvil y asegúrese de que esté lo suficientemente ajustado.
AVISO: La silla de auto debe estar firmemente contra el asiento del automóvil.



Paso 9. Afloje el arnés.



Paso 10: suelte la hebilla.



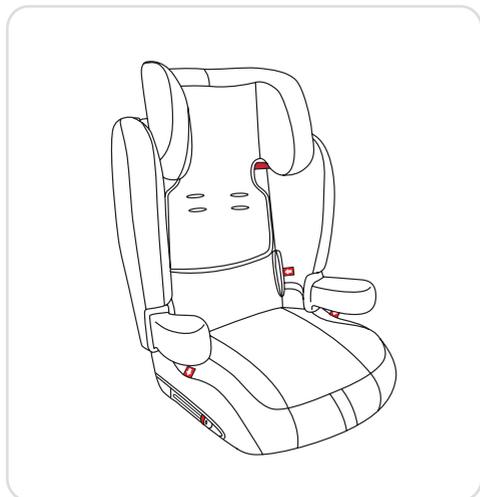
Paso 11: Siente al niño en la silla de auto y ajuste el arnés. Asegúrese que el arnés no se tuerce.

INSTALACIÓN COMO GRUPO II - III

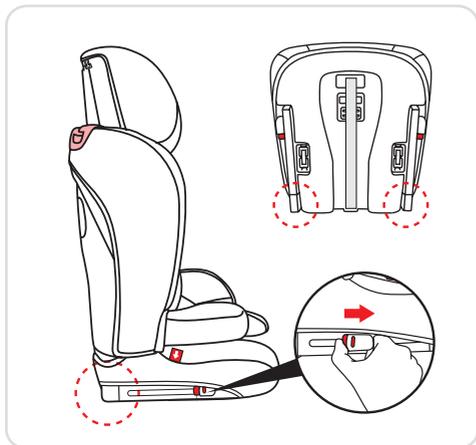
Es adecuado para un peso de 15 a 36 kg, (aproximadamente entre 4 a 12 años aprox.). AVISO: Para la instalación como Grupo II - III puede optar por utilizar ISOFIX o no.

INSTALACIÓN CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS

Instalación de la silla: cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo.
Sujeción del niño: cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo.



Paso 1: Retire la almohadilla de la entrepierna y la hebilla del asiento para niños.

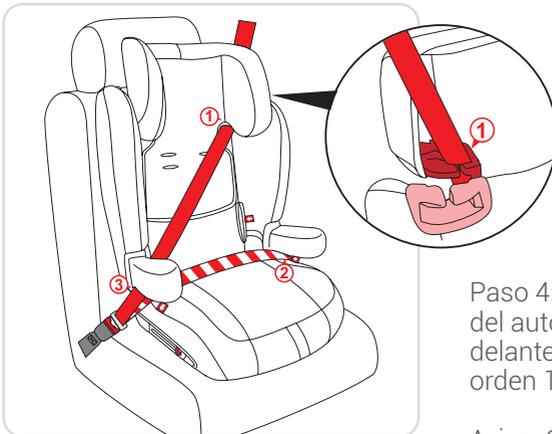


Paso 2: Presione el botón en la parte inferior y deslice la fijación isofix para ocultarla.



Paso 3: coloque la silla de auto en el asiento del vehículo.

AVISO: la silla de auto debe quedar firmemente colocada contra el asiento del automóvil.

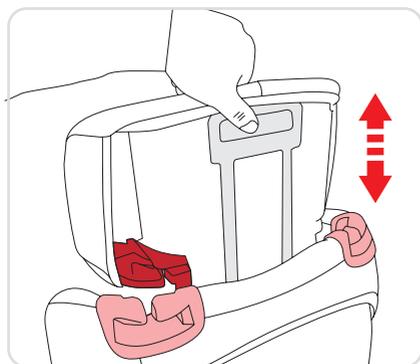


Paso 4: Haga que el cinturón del automóvil pase por la parte delantera del asiento siguiendo el orden 1-2-3

Aviso: Guarde la silla de auto en un lugar seguro o asegúrese de que esté firmemente instalado cuando no lo use.

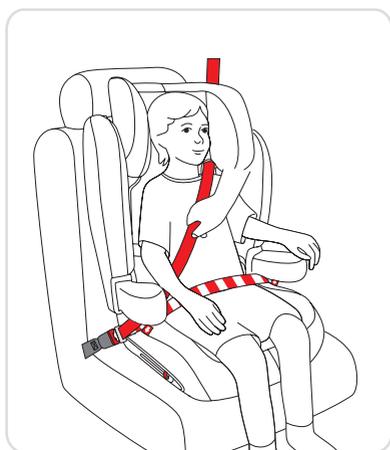
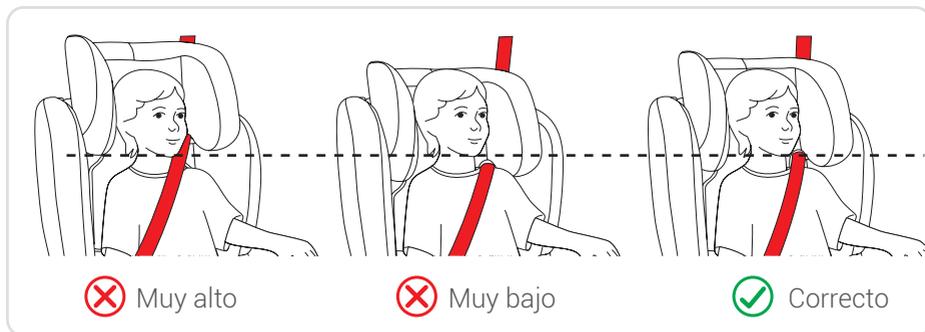


Paso 5: Coloque al niño en el asiento siguiendo el orden 1-2-3

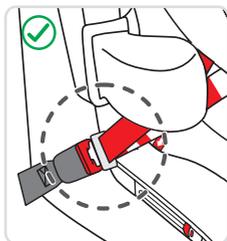


Paso 3: Utilice el asa para ajustar la altura del reposacabezas de acuerdo con la altura del niño. Las correas del arnés deben estar al mismo nivel o justo por encima de los hombros del niño.

Paso 4: Abroche el cinturón de seguridad del automóvil y asegúrese de que quede firmemente ajustado.

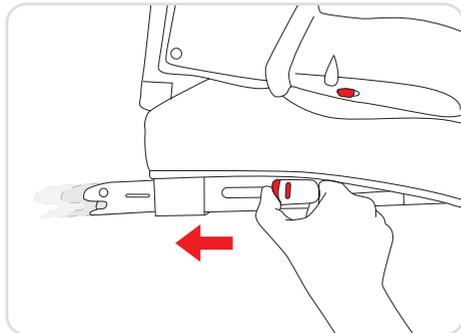


AVISO: Si la correa de la hebilla del cinturón de seguridad es demasiado larga, el sistema de retención infantil no se puede instalar firmemente. Es muy peligroso. Si tiene alguna duda, consulte al fabricantel.

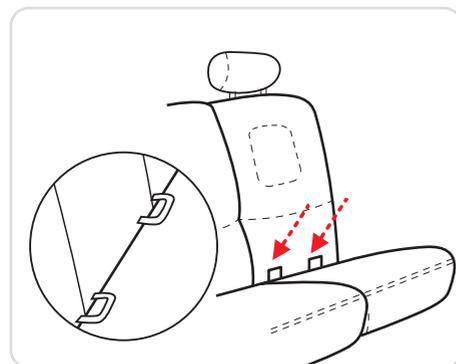


INSTALACIÓN CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS + ISOFIX

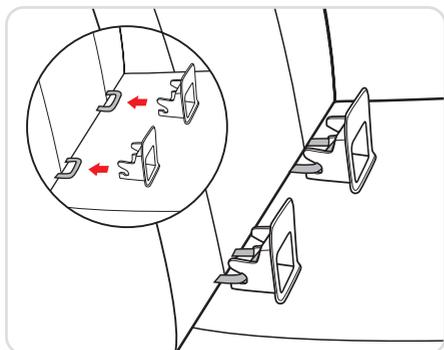
Instalación de la silla: cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo + isofix.
 Sujeción del niño: Arnés de 5 puntos de la silla de auto.



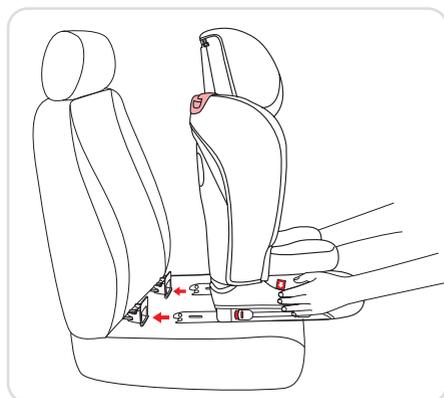
Paso 1: presione ambos botones y extraiga el conector isofix.



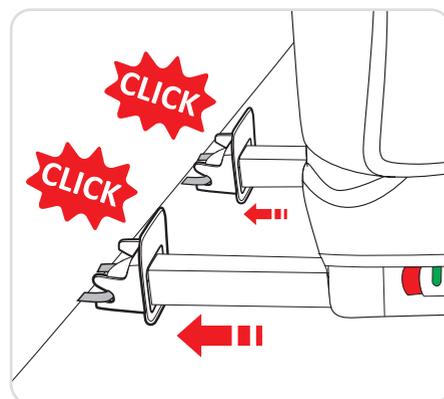
Paso 2: busque las conexiones isofix en el coche



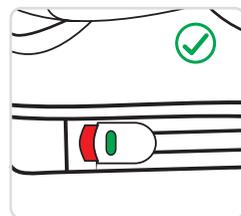
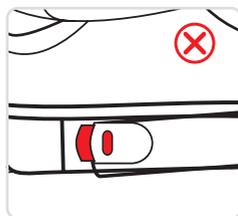
Paso 3: colocar las guías isofix en la fijaciones isofix del vehículo.



Paso 4: Empujar la silla de auto en la dirección indicada e inserte las fijaciones isofix en las guías.



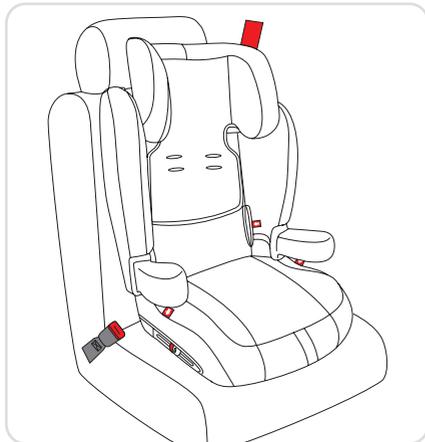
AVISO: Compruebe que el indicador del sistema de bloqueo del isofix se pone de color verde.





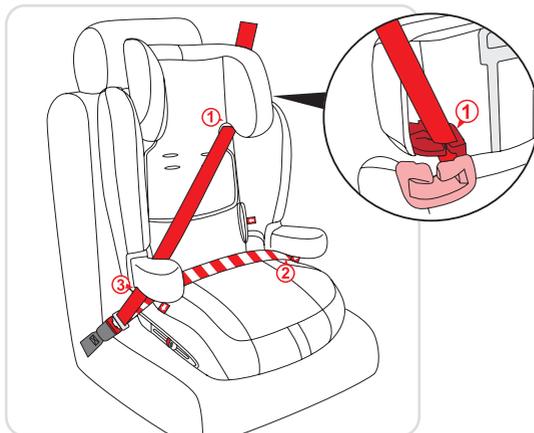
Paso 5: asegúrese de que la silla de auto esté firmemente conectada.

AVISO: La silla de auto debe estar firmemente contra el asiento del automóvil.



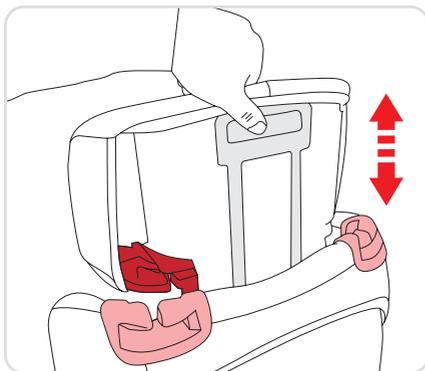
Paso 6: Haga que el cinturón del automóvil pase por la parte delantera del asiento y siga el orden 1-2-3

Aviso: Guarde la silla de auto en un lugar seguro o asegúrese de que esté firmemente instalada cuando no lo use.

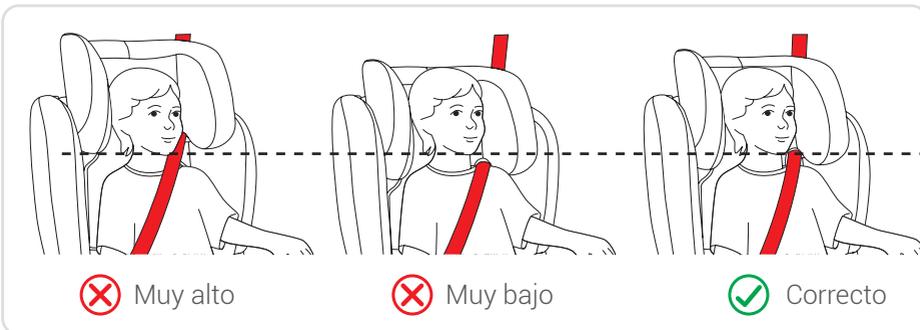


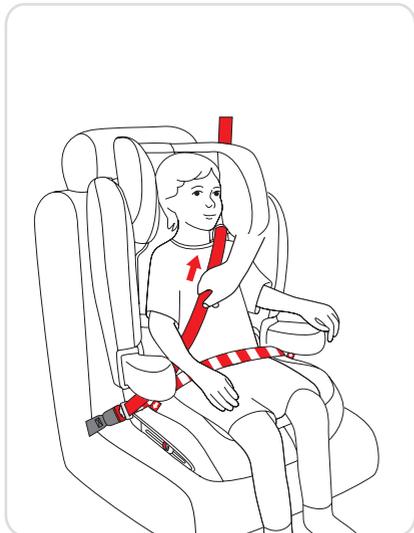


Paso 7: Siente al niño en la silla de auto como se muestra en la imagen.



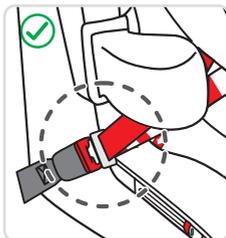
Paso 8: Use el tirador para ajustar la altura del reposacabezas de acuerdo con la altura del niño. Las correas del arnés deben estar niveladas o por encima de los hombros del niño.



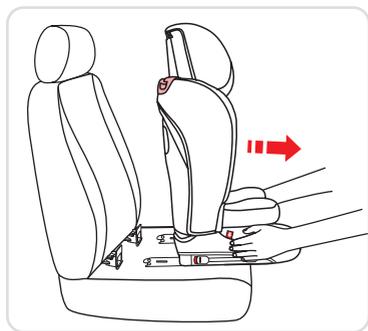
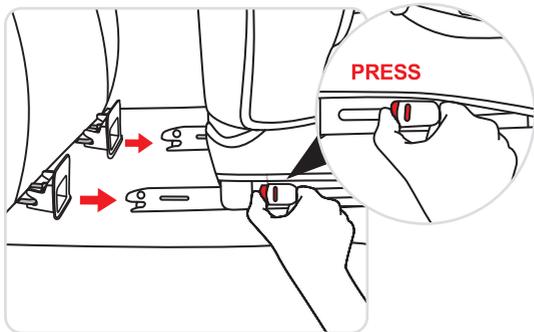


Paso 4: abroche el cinturón de seguridad del automóvil y asegúrese de que esté lo suficientemente ajustado.

AVISO: Si la correa de la hebilla del cinturón de seguridad es demasiado larga, el sistema de retención infantil no se puede instalar firmemente. Es muy peligroso. Si tiene alguna duda, consulte al fabricante.

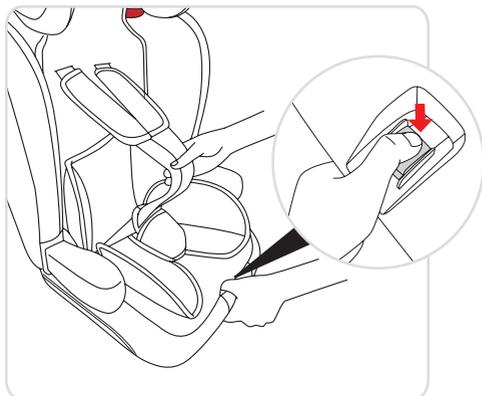


DESBLOQUEAR ISOFIX

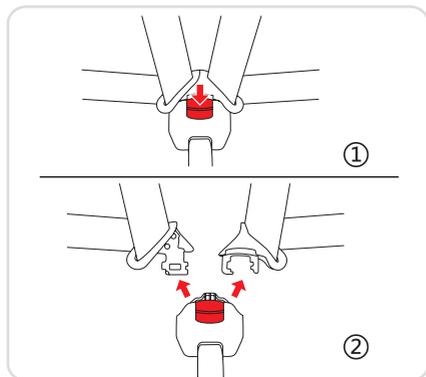


Pulse los botones rojos para soltar las fijaciones isofix y retire el asiento.

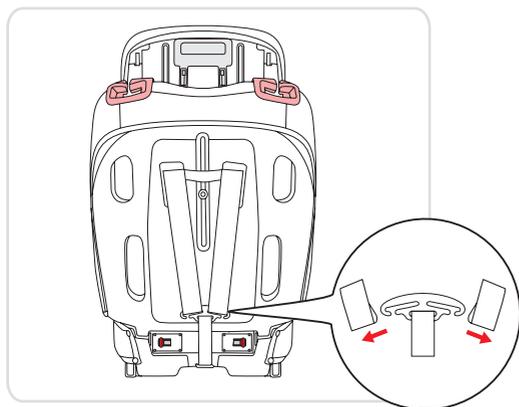
QUITAR EL TEXTIL



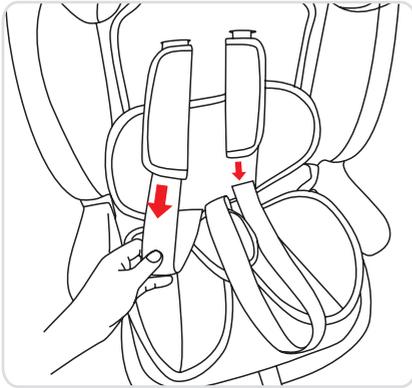
Paso 1. afloje el arnés.



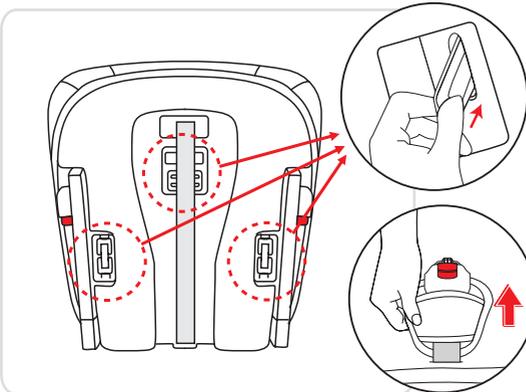
Paso 2: suelte la hebilla.



Paso 3: deslice las dos correas del arnés fuera de la fijación riple del arnés.

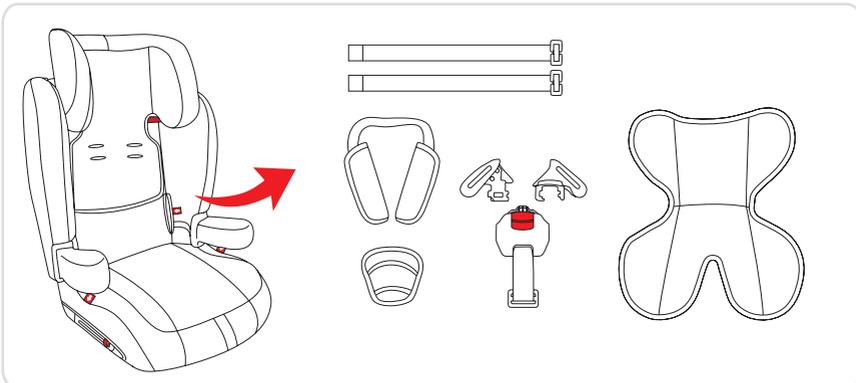


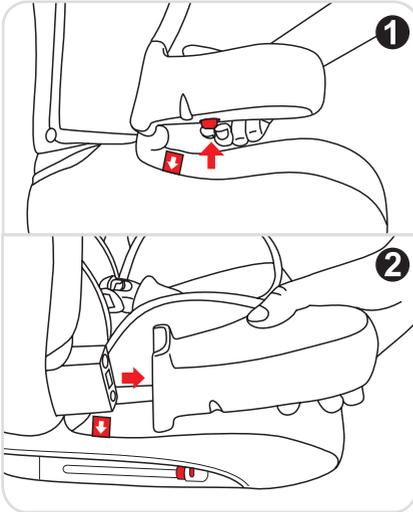
Paso 4: tire del cinturón de hombro hacia adelante.



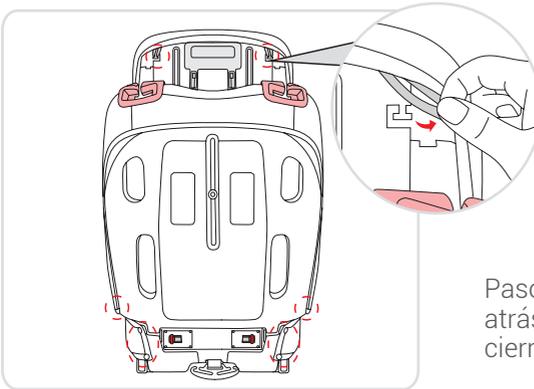
Paso 5: Saque el arnés de la ranura que se encuentra debajo del asiento de seguridad para automóvil.

Paso 6: guarde correctamente el cojín y los accesorios retirados.





Paso 7: desbloquee los reposabrazos



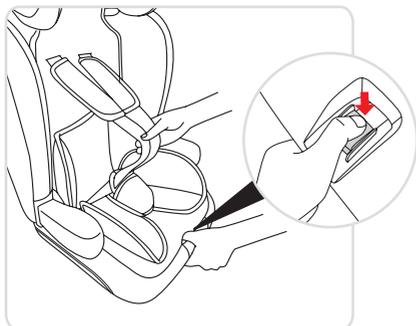
Paso 8: Gire el asiento hacia atrás y desbloquee los cierres de presión.



Paso 9: tire en todas las direcciones para sacar la funda.

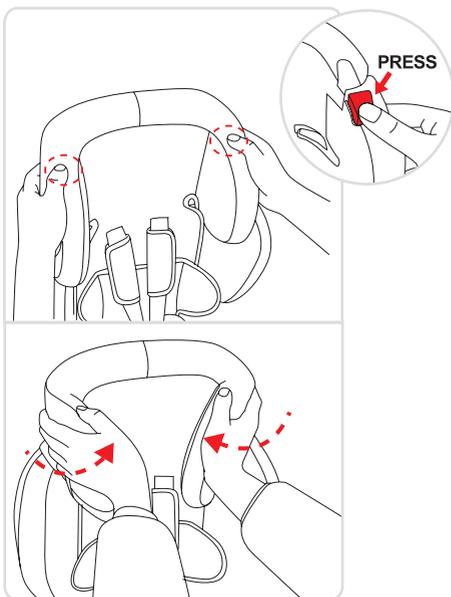
Siga en orden inverso y repita el procedimiento para colocar la funda de tela.

CÓMO PLEGAR EL ASIENTO

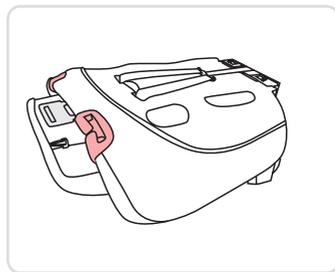
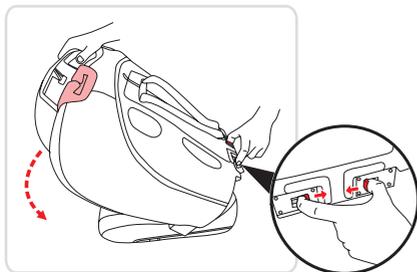
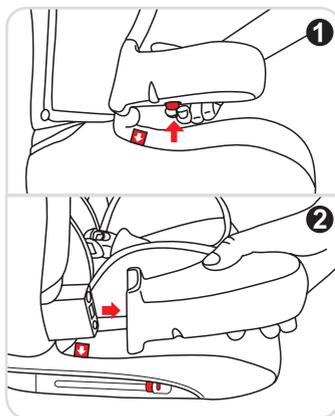


Paso 1: Afloje el arnés

Paso 2: Presione el botón en ambos lados exteriores del reposacabezas y doble el reposacabezas hacia adentro.



Paso 3: desbloquee y retire los reposabrazos



Paso 4: suelte el respaldo del asiento usando el pulgar y el índice para mover la pieza deslizante en la parte inferior trasera

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

MANTENIMIENTO DIARIO

1. En el uso diario, compruebe periódicamente el asiento para niños. El asiento para niños debe sustituirse después de un accidente.
2. Mantenga este asiento para niños en un lugar seco y ventilado para evitar la humedad y el moho.
3. Si el asiento para niños se llena de polvo, limpie el cinturón de seguridad y las piezas de plástico pasándoles una esponja húmeda y déjelas secar naturalmente.
4. Si accidentalmente cae comida o bebida en la hebilla, desmonte el cinturón de seguridad del asiento para niños y enjuáguelo suavemente con agua tibia. Déjelo secar de forma natural.
5. Para limpiar toda la funda de tela del asiento para niños, consulte las instrucciones de lavado.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

Nunca use ningún solvente, detergente químico o lubricante en ninguna parte de su asiento para niños.



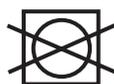
Lavar a mano,
temperatura del agua
por debajo de 30°C.



No usar lejía



Lavar en seco,
cualquier
solvente excepto
tricloroetileno



No secar en secadora



No planchar

Gracias
POR ADQUIRIR UN
PRODUCTO ASALVO.



www.asalvo.com

Síguenos



Importado por Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286 · P. I. Hacienda Dolores, c/Dos · 41500

Alcalá de Guadaíra · Sevilla · Tfno. 902 360 516 · Fax: 955 631 205

email: info@asalvo.com · www.asalvo.com